【索】soh

對應華語	繩子
用例	跳索仔、搝大索
用字解析	華語的「繩子」,臺灣閩南語說成 soh,漢字寫成「索」。用法如:「跳索仔是真好的運動。」Thiàu-soh-á sī tsin hó ê ūn-tōng.(跳繩是很好的運動。)「學校的運動會我有參加搝大索比賽。」Hák-hāu ê ūn-tōng-huēguá ū tsham-ka giú-tuā-soh pí-sài.(學校的運動會我參加了拔河比賽。)「索」就是 soh 的本字。依照《廣韻》,「索」的音讀是「蘇各切」,意義是「繩索」;而根據《玉篇》「索」還有「所格切」的音讀,意思是「求也」。因此,「索」的文讀音是 sok(繩索義)及 sik(求取義),白讀音是 soh。「繩索」是同義複合詞,「繩」跟「索」意思相同。不過現代華語口語中通常說成「繩」或「繩子」,臺灣閩南語則說成「索」或「索仔」。古文中以「索」為「繩子」的用法很多。例如:《小爾雅·廣器》:「大者調之索,小者調之繩。」《書·五子之歌》:「若朽索之馭六馬。」屈原《九章》:「并紉茅絲以為索。」「索」就是 soh 的本字,也是文獻中習用的字,因此獲選為推薦用字。



本著作係採用創用 CC「姓名標示-非商業性-禁止改作」2.5 臺灣版授權條款釋出。創用 CC 詳細內容請見:

http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/tw/